

TOÀ ÁN NHÂN DÂN CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

HUYỆN Đ

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

TỈNH LÂM ĐỒNG

Số: 14/2021/QĐST-DS

Đ, ngày 05 tháng 7 năm 2021

QUYẾT ĐỊNH

CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

- Căn cứ vào Điều 212, Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;
- Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 25 tháng 6 năm 2021 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 38/2021/TLST-DS ngày 26 tháng 5 năm 2021.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự :

Nguyên đơn: Ngân hàng N.

Trụ sở chính: Số 03, đường Q, phường F, quận B, TP. Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Trịnh Ngọc K – Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng thành viên.

Người đại diện theo ủy quyền: Bà Đỗ Thị Minh H – Chức vụ: Giám đốc Ngân hàng N – Chi nhánh huyện Đ – Lâm Đồng II.

Người đại diện theo ủy quyền của bà Đỗ Thị Minh H: Ông Nguyễn Anh L – Chức vụ: Phó phòng kế hoạch và kinh doanh Ngân hàng N – Chi nhánh huyện Đ – Lâm Đồng II. (Theo giấy ủy quyền 12/4/2021 của Ngân hàng N – Chi nhánh huyện Đ – Lâm Đồng II)

- Bị đơn: Chị Trà Trần Thu T, sinh năm: 1990

Trú tại: Tổ dân phố 5, thị trấn Đ, huyện Đ, tỉnh Lâm Đồng.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Về trách nhiệm dân sự: Chị Trà Trần Thu T có trách nhiệm thanh toán cho Ngân hàng N tổng số tiền là 53.235.781 đồng (*Năm mươi ba triệu hai trăm ba mươi lăm nghìn bảy trăm tám mươi mốt đồng*), trong đó: số tiền nợ gốc là 36.400.000 đồng (*Ba mươi sáu triệu bốn trăm nghìn đồng*) và tiền lãi tạm

tính đến ngày 25/6/2021 là 16.835.781 đồng (*Mười sáu triệu tám trăm ba mươi lăm nghìn bảy trăm tám mươi một đồng*).

Kể từ ngày 26/6/2021 đến khi thi hành án xong, chị Trà Trần Thu T còn phải tiếp tục trả lãi trên số nợ gốc theo mức lãi suất do các bên đã thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng số 5411LAV201600177 ngày 08/01/2016 cho đến khi thi hành xong khoản nợ gốc.

- Về án phí: Chị Trà Trần Thu T phải nộp tiền án phí dân sự sơ thẩm là 1.331.000đ (*Một triệu ba trăm ba mươi một nghìn đồng*). Hoàn trả lại cho Ngân hàng N số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 1.322.000đ (*Một triệu ba trăm hai mươi hai nghìn đồng*) theo biên lai thu tạm ứng án phí số: AA/2017/2089 ngày 26/5/2021 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đ, tỉnh Lâm Đồng.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và Điều 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự”.

Nơi nhận:

- TAND, VKSND tỉnh Lâm Đồng;
- VKSND huyện Đ;
- Các đương sự;
- THADS huyện Đ;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

(*Đã ký tên và đóng dấu*)

Nguyễn Thị Mỹ Diễm